Reviewed by: Staff Signature	Date:	Is there an accompanying signed Certificate of Exemption on file? ❑ Yes ❑ No

DOH 348-013
Binago: 10/15/08
Tagalog

Sertipiko ng Kalagayan ng Pagkuha ng Panlaban sa Sakit

Apelyido ng Bata:	Pangalan:	Panggitnang Pangalan:	Address ng Bata:
Petsa ng Kapanganakan ng Bata:		Kasarian ng Bata:	
Pangalan ng Magulang/Tagapangalaga:			Pang-araw na Telepono ng Magulang/Tagapangalaga:

Kung susulatan, isulat ang bakuna sa row na nasa kaliwa ng "Dosis" at ilagay ang petsa kung kailan natanggap ang bakuna sa column ng "Petsa". Ang column para sa edad ay opsyonal.

◆ Kinakailangan para sa Eskwelahan at Child Care/Preschool ● Kinakailangan para sa Child Care/Preschool Lamang

Bakuna	Dosis	Petsa	Edad
◆ Hepatitis B (Hep B)			
	1		
	2		
	3		
Hepatitis B (Hep B) Alternatibong iskedyul para sa mga teenager			
	1		
	2		
Rotavirus			
	1		
	2		
	3		
◆ Dipterya, Tetano, Pertusis (DTaP, DTP, DT)			
	1		
	2		
	3		
	4		
	5		
◆ Dipterya, Tetano, Pertusis (Tdap, Td)			
	1		
	2		
● *Haemophilus influenzae* type b (Hib)			
	1		
	2		
	3		
	4		

Bakuna	Dosis	Petsa	Edad
● Pneumococcal (PCV, PPV)			
	1		
	2		
	3		
	4		
◆ Polyo (IPV, OPV)			
	1		
	2		
	3		
	4		
Trangkaso (pinakabago)			
◆ Tigdas, Beke, Rubella (MMR)			
	1		
	2		
◆ Varicella (bulutong tubig)			
	1		
	2		

Bakuna	Dosis	Petsa	Edad
Hepatitis A (Hep A)			
	1		
	2		
Meningococcal (MCV4, MPSV4)			
	1		
Human Papillomavirus (HPV)			
	1		
	2		
	3		
Iba pa			

Tingnan ang likod ng pahinang ito para sa dokumentasyon ng immunity, matitingnang patnubay sa trade name ng bakuna, at listahan ng abbreviation ng bakuna.

Pinatutunayan ko na ang impormasyong ibinigay rito ay tama at magagawang patotohanan.

Pirma ng Magulang o Tagapangalaga Petsa

▼ Pagpapatunay ng kasaysayan ng sakit na varicella ▼

❑ Napatunayan ng Health Care Provider (HCP) ▶

❑ Nakalakip ang maikling sulat mula sa HCP **o kaya**
❑ Pirma ng HCP provider dito: ▶

Pirma ng Lisensyadong HCP (MD, DO, ND, PA, ARNP) **Petsa**

❑ Ang HCP ay napatunayan ng Registry ▶

Hindi kinakailangan ang Pirma ng HCP kung may tsek ang kahon sa kaliwa.

Kung may nakuhang pagpapatunay ang staff ng eskwelahan sa Registry, dapat gawin ng tauhan ng eskwelahan ang: ▶

Lagyan ng inisyal nang may pahintulot ng magulang **o kaya** papirmahin ang magulang sa ibabâ:

Inisyal ng staff na nagpapahiwatig na may pahintulot ng magulang: _____

❑ Ulat para sa Magulang ▶

Tinatanggap para sa ilang mga baitang **LAMANG**. Isulat ang petsa o edad nang magkaroon ng sakit ang bata:

Pirma ng Magulang na nagpapahiwatig ng pahintulot: _____

Dokumentasyon ng Immunity sa pamamagitan ng Iksamen sa Dugo (titer)

Pinapatunayan ko na ang batang nakapangalan sa pormularyong ito ay mayroong laboratoryong ebidensya ng immunity sa (i-tsek ang lahat ng umaaplay):

☐ Dipterya ☐ Hepatitis A ☐ Hepatitis B ☐ Hib ☐ Tigdas ☐ Beke ☐ Polyo ☐ Rubella ☐ Tetano ☐ Varicella

☐ Iba pa (ilista): ☐ Nakalakip na (mga) ulat sa lab
(kinakailangan)

X

I-type o I-print ang Pangalan ng **Lisensyadong Health Care Provider** (MD, DO, ND, PA, ARNP)

X

Pirma ng **Lisensyadong Health Care Provider** (kinakailangan) Petsa (kinakailangan)

Mga Trade Name* ng Bakuna

Basahin nang pababâ at pahalang – Ang mga Trade Name ay nasa Alpabetong Pagkakaayos.

Trade Name	Bakuna	Trade Name	Bakuna
Acel-Imune	DTaP	Menomune	MPSV4
ActHIB	Hib	OmniHIB	Hib
Adacel	Tdap	Pediarix	DTaP + IPV + Hep B
Boostrix	Tdap	PedvaxHIB	Hib
Certiva	HPV	Pentacel	DTaP + IPV + Hib
Comvax	Hib + Hep B	Pentavalente	DTaP + Hep B + Hib
Daptacel	DTaP	Pneumovax	PPV23
Decavac	Td	Prevnar	PCV or PCV7
Engerix-B	Hep B	ProHIBiT	Hib
Fluarix	Trangkaso	ProQuad	MMRV
FluMist	Trangkaso	Quadracel	DTaP + IPV
Fluvirin	Trangkaso	Recombivax	Hep B
Fluzone	Trangkaso	Rotarix	Rotavirus
Gardasil	HPV	RotaTeq	Rotavirus
Havrix	Hep A	Tetramune	DTP + Hib
HibTITER	Hib	TriHIBit	DTaP + Hib
HyperTET	TIG	Tri-Immunol	DTP
HyperHEP B	HBIG	Tripedia	DTaP
Ipol	IPV	Twinrix	Hep B + Hep A
Infanrix	DTaP	Vaqta	Hep A
Kinrix	DTaP + IPV	Varivax	Varicella
Menactra	MCV4		

Mga Abbreviation ng Bakuna*

Basahin nang pababâ – Ang mga abbreviation ay nasa Alpabetong Pagkakaayos.

Mga Abbreviation	Buong Pangalan ng Bakuna
DT	Diphtheria, Tetanus
DTaP	Diphtheria, Tetanus, acellular Pertussis
DTP	Diphtheria, Tetanus, Pertussis
Flu (TIV o kaya LAIV)	Influenza
HBIG	Hepatitis B Immune Globulin
Hep A (HAV)	Hepatitis A
Hep B (HBV)	Hepatitis B
Hib	*Haemophilus influenzae* type b
HPV	Human Papillomavirus
IPV	Inactivated Poliovirus Vaccine
MCV4	Meningococcal Conjugate Vaccine
MPSV4	Meningococcal Polysaccharide Vaccine
MMR	Measles, Mumps, Rubella
MMRV	Measles, Mumps, Rubella, Varicella
OPV	Oral Poliovirus vaccine
PCV o PCV7	Pneumococcal Conjugate Vaccine
PPV23	Pneumococcal Polysaccharide Vaccine
Rota (RV1 o kaya RV5)	Rotavirus
Td	Tetanus, Diphtheria
Tdap	Tetanus, Diphtheria, acellular Pertussis
TIG	Tetanus immune globulin
VAR o kaya VZV	Varicella

*** Ang mga listahang ito ay maaaring hindi komprehensibo; bisitahin ang http://www.doh.wa.gov/cfh/immunize/forms/default.htm para sa mga isinapanahong listahan.**